

# しほう がっこう にほんごばん とっとり市報11月号ダイジェスト やさしい日本語版

## いべんとじょうほう イベント情報

へんしゅう  
編集:PJ プレス

### こくさいこうりゅう し 【国際交流プラザからのお知らせ】

#### かんこくりょうきょうしつ づく ■韓国料理教室「キムチ作り」

にち じ がついつか きん  
日 時:12月5日(金)10:00~13:00 または、  
がつむいか ど  
12月6日(土)10:00~13:00

ない よう  
内 容: キムチとポッサム(ゆで豚)を作ります。

かんこく しやうかい  
韓国についても紹介します。

さんかひ えん ざいりょうひ  
参加費: 1,000円ぐらい(材料費)

いつか むいか さんか にん  
・5日も6日も、参加は16人まで。

もう こ ひつよう  
・申し込みが必要です。

せんちゃくじゆん さき もう こ ひと さんか  
・先着順(先に申し込んだ人から参加できます。)



とっとりしこくさいこうりゅう とっとりしこやまちょうにし  
鳥取市国際交流プラザ 鳥取市湖山町西1-512  
TEL&FAX (0857)31-3253 (月曜日は休みです)  
E-mail plaza@city.tottori.lg.jp

## わらべ館

とっとりしにしまち  
鳥取市西町3-202 TEL (0857)22-7070

にゅうかんりよう おとな えん こうこうせい い か むりよう  
入館料: 大人/500円 高校生以下/無料  
がいこくじん おとな えん  
外国人・大人/250円

かいかんじかん  
開館時間: 9:00~17:00

(16:30 までに入館)

きゅうかんび がつ にち すい  
休館日: 11月19日(水)

### ■からくり時計の世界

と き: 11月2日(日)~12月5日(金)

ところ: 1階エントランスホール 【無料】

たか とけい  
高さ3メートルの時計など

いろいろ どけい  
色々なからくり時計を

てんじ  
展示します。



### とっとりさきゅう すな びじゅつかん 鳥取砂丘 砂の美術館

とっとりしふくべちようゆやま  
鳥取市福部町湯山2083-17

TEL (0857)20-2231

かいかんじかん

開館時間: 9:00~18:00

(17:30 までに入館)

にゅうかんりよう おとな えん  
入館料: 大人/800円

しょうちゅうこうせい えん  
小中高生/400円

### ■砂で世界旅行・日本



と き: 2005年4月25日(金)

~2026年1月4日(日)

にほん れきし ぶんか  
日本の歴史や文化がわかる

さぞう てんじ  
砂像を、展示しています。



### ■砂像×プロジェクションマッピング

にち じ がつ にち ど がつなか にち  
日 時: 11月22日(土)~12月7日(日)

16:00 よりスタート/19:30まで、

30分毎に上演



★日~木: 7回上演

★金・土: 8回上演

### 【外国人のための無料相談会】

にち じ がつ にち すい  
日 時: 11月12日(水) 10:00~12:00

ところ: 鳥取県立図書館2階

相談: ビザの資格、仕事、国際結婚、その他  
英語、中国語で相談できます。

※予約してください。※日本人も相談できます。

問い合わせ: 鳥取県行政書士会事務局

Tel:(0857)24-2744

くわ とっとりし み  
\* 詳しいことは「鳥取市」のホームページを見てください。

とっとりし  
鳥取市ホームページ <http://www.city.tottori.lg.jp>

けいたい  
携帯から <http://www.city.tottori.lg.jp/mobile/>

とっとりしやくしよ でんわ  
鳥取市役所 電話:(0857)22-8111

にほんご えいご ちゅうごくご かんこくご ご ご ご はな  
(日本語・英語・中国語・韓国語・ベトナム語・タイ語・スペイン語・ポルトガル語で話すことができます)



## ご み に つ い て

しゅくじつ あつ か  
祝日は、ごみを集めるスケジュールが変わります。

げつようび かねん あつ ちく  
※ 月曜日に、可燃ごみを集める地区

だい げつようび こしるい かんでんち あつ ちく  
※① 第1月曜日に、古紙類や乾電池などを集める地区

だい げつようび こしるい かんでんち あつ ちく  
※② 第4月曜日に、古紙類や乾電池などを集める地区

|   | かねん<br>可燃ごみ<br>も<br>(燃えるごみ) | こしるい<br>古紙類<br>しんぶん ざっし<br>(新聞や雑誌など) | プラスチック<br>ごみ | ペット<br>ボトル  | しげん<br>資源ごみ<br>こがたはさい<br>小型破砕ごみ | ゆうがい<br>有害ごみ<br>かんでんち<br>乾電池など       |
|---|-----------------------------|--------------------------------------|--------------|-------------|---------------------------------|--------------------------------------|
| がつみっか げつ<br>11月3日(月)<br>ぶんか ひ<br>(文化の日)       | あつ<br>※集めます                 | ※① あつ<br>集めます                        |              | あつ<br>集めません |                                 | ※①<br>いつか すい<br>5日(水)に<br>あつ<br>集めます |
| がつ よっか げつ<br>11月24日(月)<br>ふりかえきゅうじつ<br>(振替休日) | あつ<br>※集めます                 | ※② あつ<br>集めます                        |              | あつ<br>集めません |                                 | ※②<br>にち すい<br>26日(水)<br>あつ<br>に集めます |

ふりかえきゅうじつ にち にちようび しゅくじつ きんろうかんしゃ ひ よっか げつ やす  
※振替休日:23日の日曜日が「祝日・勤労感謝の日」なので、24日(月)もお休みです。

## びょう いん 病 院 に つ い て

よる にちようび しゅくじつ びょういん きゅうかんしんりょうじょ  
=夜や日曜日、祝日の病院「急患診療所」について=

よる にちようび しゅくじつ びょういん きゅう びょうき ひと びょういん  
夜や日曜日、祝日の病院は、急に病気になった人のための病院です。



◆【内科・小児科】 急患診療所(鳥取市富安1-58-1 東部医師会館前) ☎(0857)22-2782

|             | げつ<br>月 | か<br>火 | すい<br>水 | もく<br>木 | きん<br>金 | ど<br>土 | にち しゅくじつ<br>日・祝日 |
|-------------|---------|--------|---------|---------|---------|--------|------------------|
| 9:00~17:00  |         |        |         |         |         |        | ○                |
| 19:00~22:00 | ○       | ○      | ○       | ○       | ○       | ○      | ○                |

◆【歯科】 とうぶし か いしかい とっとりしとみやす とっとりし か ぎこうせんもんがっこう なか  
東部歯科医師会(鳥取市富安2-84 鳥取歯科技工専門学校の中)

☎(0857)23-3197

じかん にちようび しゅくじつ  
時間: 日曜日・祝日 10:00~16:00

◆【薬局】 やっきよく よる にちようび しゅくじつ あ やっきよく  
夜や日曜日、祝日に開いている薬局です。



がつ  
11月